



**SCUBAPRO**

***AIR2 - 5<sup>TH</sup> GENERATION  
OCTOPUS/BC INFLATOR***

**SCUBAPRO.COM**

**DEEP  
DOWN  
YOU  
WANT  
THE  
BEST**



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КОМБИНИРОВАННОГО ИНФЛЯТОРА-ОКТОПУСА SCUBAPRO AIR2 - 5<sup>TH</sup> GENERATION

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>1. Важные предупреждения .....</b>	<b>4</b>
<b>2. Сертификация Евросоюза .....</b>	<b>4</b>
2.1 Нормативы EN 250:2014 и их значение .....	4
2.2 Определение "SCUBA" согласно EN 250:2014.....	5
2.3 Ограничения, предусмотренные EN 250:2014 .....	5
2.4 Октопус (аварийно-вспомогательная дыхательная система) .....	6
<b>3. Напоминания о важных предупреждениях .....</b>	<b>6</b>
<b>4. Регулятор как система .....</b>	<b>7</b>
4.1 Первая ступень.....	7
4.2 Вторая ступень .....	7
4.3 Аварийно-вспомогательное дыхательное устройство (октопус), комбинированное с инфлятором компенсатора плавучести (КП): AIR2 .....	7
<b>5. Подготовка к использованию.....</b>	<b>8</b>
5.1 На что обратить внимание при сборке и использовании .....	9
<b>6. Использование снаряжения .....</b>	<b>10</b>
6.1 Использование AIR2 как инфлятора (в нормальном рабочем режиме).....	10
6.2 Использование AIR2 для дыхания в чрезвычайных ситуациях.....	11
6.3 После погружения .....	12
<b>7. Уход и обслуживание .....</b>	<b>12</b>
7.1 Уход.....	12
7.2 Обслуживание.....	12

## 1. ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



### ВНИМАНИЕ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РЕГУЛЯТОРА ПОЖАЛУЙСТА ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТЕ И УСВОЙТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО. РЕКОМЕНДУЕТСЯ СОХРАНИТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО СРОКА ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ.



### ВНИМАНИЕ

При совершении погружений необходимо следовать правилам и применять навыки, полученные при обучении в официальном сертификационном центре обучения дайвингу. До начала каких бы то ни было подводных мероприятий требуется успешно завершить курс обучения дайвингу со скубой, включающий в себя теоретические и технические аспекты дайвинга.



### ВНИМАНИЕ

Настоящее Руководство не заменяет собой курс обучения дайвингу!

## 2. СЕРТИФИКАЦИЯ ЕВРОСОЮЗА

SCUBAPRO AIR2 - 5th Generation (далее называемое AIR2), описанное в данном руководстве, получило европейскую сертификацию, выданную «RINA» в соответствии с европейскими правилами, регламентирующими условия выпуска в продажу, и основными требованиями безопасности для средств индивидуальной защиты третьей категории (СИЗ).

Для проверки соответствия AIR2 основным требованиям здоровья и безопасности, установленным европейскими правилами 2016/425/EU, сертификационные испытания были проведены по гармонизированному стандарту EN250

Маркировка изделия CE и EN250 означает его соответствие вышеперечисленным требованиям.

Цифры 0474 рядом с маркировкой CE являются идентификационным кодом для RINA Via Corsica, 12, 16128 Genova (GE) Italy, уполномоченного органа, контролирующего соответствие продукции нормам согласно Модулю D 2016/425/EU.

Производитель регуляторов SCUBAPRO AIR2 - SCUBAPRO EUROPE s.r.l. Via Tangoni 16 16030 Casarza Ligure (GE) Italy. SCUBAPRO EUROPE s.r.l. имеет систему управления качеством, сертифицированную RINA в соответствии со стандартом ISO9001: 2015.

### 2.1 Нормативы EN 250:2014 и их значение

Требования и испытания, определяемые EN 250:2014, призваны обеспечить минимальный уровень безопасности работы подводного дыхательного снаряжения.

Европейский стандарт EN250 в зависимости от годичной версии определяет минимальные технические стандарты соответствия регуляторов для рекреационного дайвинга. EN250:2014 - новейшая версия стандарта EN250.

SCUBAPRO AIR2 успешно прошёл испытания, предусмотренные требованиями EN250:2014 к аварийно-вспомогательному дыхательному устройству, комбинированному с устройством поддува компенсатора плавучести (инфлятором). Инфлятор-октопус SCUBAPRO AIR2 был испытан в сочетании с нижеперечисленными первыми степенями SCUBAPRO. **MK2 EVO, MK11, MK17 EVO, MK19 EVO, MK21, MK25 EVO.**

## ВНИМАНИЕ

AIR2 сертифицирован для использования в качестве аварийного вспомогательного дыхательного устройства исключительно в сочетании с первыми ступенями производства SCUBAPRO.

За дополнительной информацией пожалуйста обращайтесь к Руководствам по эксплуатации регуляторов SCUBAPRO.

## ВНИМАНИЕ

AIR2 сертифицирован для использования в качестве устройства управления плавучестью исключительно в сочетании с компенсаторами плавучести производства SCUBAPRO.

За дополнительной информацией пожалуйста обращайтесь к Руководствам по эксплуатации компенсаторов плавучести SCUBAPRO.

## ВНИМАНИЕ

В соответствии с европейскими стандартами AIR2 считаются сертифицированными только при наличии всех своих компонентов, соответствующих исходной конфигурации SCUBAPRO, включая входящий в комплект поставки шланг низкого давления. Любые отклонения от исходной конфигурации аннулируют соответствие европейским сертификационным стандартам.

## 2.2 Определение "SCUBA" согласно EN 250:2014

Этот стандарт определяет комплект лёгкого водолазного снаряжения как "автономный аппарат открытого цикла для дыхания под водой" (сокращённо SCUBA, скуба).

Комплект скубы может собираться из групп компонентов. При использовании минимально требуемыми являются компоненты групп от а) до д) нижеследующего списка:

- а) баллон(ы) с вентильным(и) механизмом(ами)
- б) устройство(а) для подачи воздуха (первая ступень);
- в) манометр;
- г) вторая ступень в сборе или полумаска для дайвинга, или полнолицевая маска;
- д) несущая система (подвеска) для крепления скубы к телу дайвера.

Скуба может включать в себя также следующие элементы и узлы:

- е) дополнительную дыхательную систему
- ж) устройство для переноски и/или крепления скубы
- з) устройство измерения глубины
- и) дополнительные устройства безопасности
- к) систему голосовой связи

## 2.3 Ограничения, предусмотренные EN 250:2014

Скуба может состоять из нескольких отдельных компонентов, таких как баллон(ы), регулятор(ы), манометр.

Регуляторы SCUBAPRO, описанные в данном руководстве, могут использоваться с другими компонентами SCUBA, сертифицированными в соответствии с регламентом 2016/425 и стандартом EN 250: 2014. Воздух, содержащийся в баллоне, должен соответствовать требованиям к воздуху для дыхания, определяемым Стандартом EN 12021. Прибор сертифицирован для глубин до 50 метров (164 фута), однако дайверы должны подчиняться ограничениям, установленным действующими местными нормативными актами в районах погружений.

**ВНИМАНИЕ**

Если комплект скубы предусматривает её использование одновременно более чем одним дайвером, то такое использование должно быть ограничено глубинами не более 30 м и температурами не ниже 4°C (39.2°F) для регуляторов с маркировкой “EN250A” и не ниже 10°C (50°F) для регуляторов с маркировкой “EN250A>10°C”.

**ВНИМАНИЕ**

AIR2 сертифицирован для использования в качестве регулятора исключительно для погружений в воду с температурой выше 10°C (50°F), что подтверждается соответствующей маркировкой.

Не следует использовать AIR2 в качестве регулятора при погружениях в воду с более низкой температурой. Несоблюдение этой предосторожности может привести к травмам или гибели.

**ВНИМАНИЕ**

Только комплекты скубы, соответствующие требованиям стандарта EN250:2014 и имеющие маркировку “EN250A” или “EN250A>10°C”, могут использоваться в качестве аварийного устройства более чем одним дайвером одновременно.

**2.4 Октопус (аварийно-вспомогательная дыхательная система)**

Октопус в обычном понимании - это дополнительная вторая ступень, используемая дайвером в аварийных ситуациях (таких как неисправность основной второй ступени). Комплект скубы с октопусом представляет собой октопус, присоединённый к той же первой ступени, что и основная вторая ступень.

Стандарт EN250:2014 определяет минимальные требования безопасности, испытания и максимальную глубину (30 м) при одновременном использовании скубы двумя дайверами, один из которых использует вторую ступень - октопус в качестве дополнительной аварийной дыхательной системы.

EN250:2014 также определяет минимальные требования безопасности к аварийно-вспомогательным дыхательным устройствам, комбинированным с инфляторами компенсаторов плавучести при использовании их в качестве дыхательных устройств аварийного всплытия (AIR2).

**3. НАПОМИНАНИЯ О ВАЖНЫХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯХ**

В интересах вашей безопасности при использовании снаряжения жизнеобеспечения SCUBAPRO мы обращаем ваше внимание на следующее:

1. Используйте снаряжение в соответствии с инструкциями настоящего Руководства только после его полного прочтения и усвоения всех инструкций и предупреждений.
2. Использование снаряжения ограничивается целями, описанными в настоящем Руководстве или письменно санкционированными SCUBAPRO.
3. Баллоны должны заполняться только атмосферным сжатым воздухом в соответствии со Стандартом EN 12021. Наличие в баллоне влаги, помимо коррозии металла, может явиться причиной замерзания и последующего отказа регулятора при погружениях в условиях низкой температуры (ниже 10°C (50°F)). Перевозка баллонов должна осуществляться в соответствии с местными правилами перевозки опасных грузов. Использование баллонов определяется законами, регулирующими использование газов и сжатого воздуха.
4. Обслуживание снаряжения должно контролироваться квалифицированным персоналом в соответствии с установленным графиком. Факт прохождения такого обслуживания должен подтверждаться документально. В ходе

обслуживания и ремонта должны применяться только запчасти производства SCUBAPRO.

5. Если обслуживание или ремонт снаряжения производится без соблюдения утверждённых SCUBAPRO инструкций или необученным или не аттестованным SCUBAPRO персоналом, или если снаряжение используется в целях, отличных от установленных производителем, ответственность за правильную и безопасную работу снаряжения переносится на владельца/пользователя.
6. Содержание настоящего Руководства основывается на последних данных, доступных в момент его сдачи в печать. SCUBAPRO сохраняет за собой право внесения изменений в любое время.

SCUBAPRO слагает с себя какую бы то ни было ответственность за повреждения, вызванные несоблюдением содержащихся в настоящем Руководстве инструкций. Эти инструкции не продлевают гарантию или обязательства, заявленные в условиях продажи и поставки SCUBAPRO.



## **ВНИМАНИЕ**

**Не подключайте ваш AIR2 к верхнему центральному отверстию низкого давления на первых ступенях, оснащенных вращающейся головкой, так как сильный прямой осевой расход может привести к плохой работе AIR2.**

## **4. РЕГУЛЯТОР КАК СИСТЕМА**

Регулятор как комплексная система предназначен для снижения давления содержащегося в баллоне воздуха до давления среды с тем чтобы по мере надобности подавать пригодный для дыхания воздух. Возможно также подключение к системе аналоговых или цифровых манометров, инфляторов промежуточного давления для поддува компенсатора плавучести и/или сухого гидрокостюма, а также других устройств. Система регулятора состоит из понижающего давление устройства и одного или нескольких устройств для дыхания. В настоящем Руководстве понижающее давление устройство и устройство для дыхания будут соответственно обозначаться терминами "первая ступень" и "вторая ступень".

### **4.1 Первая ступень**

Представляет собою механизм, понижающий давление содержащегося в баллоне сжатого воздуха до промежуточного относительного давления примерно 9,5 атм. (138 фунт/кв. дюйм) Первая ступень может иметь стандартный поршневой, сбалансированный поршневой или диафрагменный (мембранный) механизм.

### **4.2 Вторая ступень**

Вторая ступень регулятора получает воздух промежуточного давления из первой ступени через шланг низкого давления. Во второй ступени происходит окончательное понижение давления подаваемого воздуха до давления среды. Вторая ступень может быть сбалансированной или несбалансированной, а также иметь механизм управления эффектом Вентури (V.I.V.A.) и/или регулировки сопротивления на вдохе.

### **4.3 Аварийно-вспомогательное дыхательное устройство (октопус), комбинированное с инфлятором компенсатора плавучести (КП): AIR2**

Это устройство также получает воздух промежуточного давления из первой ступени через шланг низкого давления. В нём давление воздуха понижается до требуемого для дыхания уровня.

Аварийно-вспомогательная вторая ступень предназначена для использования дайвером в случаях выхода из строя основной второй ступени либо при необходимости оказать помощь испытывающему затруднения бадди.

Вместо аварийно-вспомогательной второй ступени возможно применение AIR2. SCUBAPRO AIR2 сочетает возможности и функционал обычных инфлятора и аварийно-вспомогательной второй ступени. Таким образом, AIR2 может использоваться как для поддува КП и стравливания из него воздуха, так и в качестве октопуса (дайвер переходит на дыхание из AIR2 сам, передавая свою основную первую ступень терпящему бедствие бадди).

Даже в непредвиденных ситуациях AIR2 остаётся простым в использовании и безопасным устройством. AIR2 позволяет дайверу сэкономить время на поиске октопуса, поскольку устройство всегда находится под левой рукой, на привычном для инфлятора месте.

Оставаясь полнофункциональным устройством поддува КП, AIR2 оборудован специальным быстроразъёмным механизмом, позволяющим присоединять и отсоединять шланг низкого давления даже при наличии в системе несброшенного давления. При отсоединении быстроразъёмного механизма AIR2 от шланга система автоматически моментально перекрывает утечку воздуха (рис. 3-С).

## 5. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Перед сборкой комплекта SCUBA убедитесь, что все его компоненты отвечают требованиям местных или европейских стандартов.

- Перед подсоединением первой ступени к баллону проверьте соединение на предмет отсутствия грязи (песок, частицы) и целостность уплотнительного кольца.
- Соединение INT (Yoke): убедившись, что клапан баллона также чист, накиньте на него соединительное звено первой ступени. Убедитесь, что соприкасающиеся поверхности находятся в правильном положении и затяните винт хомута. Для достижения максимального удобства шланг низкого давления, соединяющий первую и вторую ступени, следует разместить горизонтально и над правым плечом дайвера (рис. 1).
- Соединение DIN: убедившись, что клапан баллона также чист, вкрутите в него соединительное звено первой ступени. Прежде чем затянуть маховик и при его заворачивании убедитесь, что резьба соединения DIN и вентиля совпадают друг с другом и не перекошены. Чтобы достичь максимального удобства, шланг низкого давления, соединяющий первую и вторую ступени, следует разместить горизонтально и над правым плечом дайвера (рис. 2).



Рис. 1



Рис. 2

- Подгоните подвеску/жилет по фигуре (в соответствии с инструкциями по их эксплуатации). После этой подгонки баллон должен быть надёжно закреплён на своём месте. Убедитесь, что он не сможет самопроизвольно ослабить своё крепление.



- Сделайте вакуумную проверку герметичности системы. Медленно сделайте вдох из второй ступени при закрытом вентиле баллона. По возможности следует достичь и сохранить минимальное отрицательное давление без поступления воздуха в систему. Эту проверку необходимо провести для всех регуляторов вторых ступеней, подсоединенных к используемому комплекту SCUBA.
- После этого проведите проверку герметичности при повышенном давлении. Медленно откройте вентиль баллона, убедитесь в отсутствии утечек и снимите показания давления с манометра.

### 5.1 На что обратить внимание при сборке и использовании

#### ВНИМАНИЕ

В качестве предосторожности на случай повреждения манометра, во время открывания вентиля баллона держите манометр циферблатом от себя и от других людей.

#### ВНИМАНИЕ

Открывая вентиль баллона, удерживайте кнопку продувки второй ступени слегка нажатой, чтобы открылся поточный клапан второй ступени.

#### ВНИМАНИЕ

При низких температурах не нажимайте кнопку продувки, так как это может привести к обледенению второй ступени.

- Закройте вентиль баллона и еще раз проверьте показания манометра. В течение первой минуты показываемое давление не должно уменьшиться. Затем снова откройте вентиль.
- Если вентиль баллона снабжен стержнем резервной системы, убедитесь, что он легко входит вниз на всю свою длину. Если вы планируете использовать резерв, убедитесь, что механический резервный клапан находится в правильном положении (вверх).
- Проверьте правильную работу всего комплекта скубы, сделав несколько дыхательных циклов (глубокий вдох/выдох) при открытом вентиле баллона и с загубником второй ступени во рту.
- Убедитесь, что все устройства, подсоединенные к комплекту SCUBA, работают нормально. К примеру, проверьте работу инфлятора компенсатора плавучести (или впускного клапана сухого костюма) и т.д.

#### ВНИМАНИЕ

Никогда не подсоединяйте шланг низкого давления к порту высокого давления. Эти соединения имеют разный размер резьбы и не совместимы друг с другом. Не используйте какие бы то ни было переходники для подсоединения устройств низкого давления к портам высокого давления. Подобные действия могут нанести травму пользователю, а также повредить снаряжение.

#### ВНИМАНИЕ

Не подсоединяйте шланг низкого давления к порту высокого давления (НР) регулятора или к системе подачи воздуха с давлением более 200 фунтов/кв.дюйм (13.8 бар). Это может привести к повреждениям или взрыву клапана поддува или шланга низкого давления, что чревато травмами или смертью.

## 6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СНАРЯЖЕНИЯ

Убедитесь, что комплект SCUBA полностью собран и отвечает всем требованиям. Изучите разделы ВАЖНЫЕ НАПОМИНАНИЯ и ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ, а также руководства по эксплуатации регуляторов и компенсаторов плавучести. Откройте вентиль баллона и наденьте скубу. Вставив загубник второй ступени в рот, произведите несколько глубоких вдохов/выдохов, чтобы убедиться в нормальной работе системы. Когда загубник вынут изо рта, простое нажатие на кнопку принудительной подачи воздуха может вызвать эффект Вентури и привести к неконтролируемому потоку воздуха из регулятора. Этот неконтролируемый поток воздуха легко остановить, просто закрыв отверстие загубника пальцем.

### 6.1 Использование AIR2 как инфлятора (в нормальном рабочем режиме)

Правильно установленный и размещённый на левом плече компенсатора плавучести AIR2 удобно находится в зоне досягаемости левой руки и управляется двумя кнопками - (P) для поддува и (O) для сброса воздуха. Во избежание путаницы кнопки размещены под углом друг к другу и имеют неодинаковые размер и форму. Для автоматического поддува нажмите кнопку меньшего размера (P). Для сброса/стравливания воздуха нажмите кнопку большего размера (O). При необходимости поддува ртом используется только большая кнопка сброса/стравливания воздуха. Для такого поддува обхватите губами загубник, полностью нажмите кнопку сброса воздуха, сделайте выдох в загубник и отпустите кнопку, чтобы не позволить воздуху покинуть камеру.

AIR2 оборудован специальным быстроразъёмным механизмом (C), позволяющим присоединять и отсоединять шланг низкого давления даже при наличии в системе несброшенного давления. При отсоединении быстроразъёмного механизма AIR2 от шланга система автоматически моментально перекрывает утечку воздуха. (рис. 3)

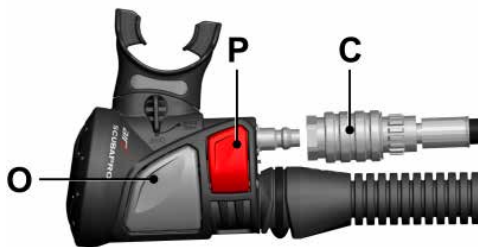


Рис. 3



### ВНИМАНИЕ

При использовании компенсаторов плавучести с патронами углекислого газа в некоторых ситуациях не исключается возможность вдыхания углекислого газа через дыхательное устройство. Если сработал патрон углекислого газа, не нажимайте кнопку сброса воздуха из КП, пока загубник находится у вас во рту и не пытайтесь поддуть КП ртом. Эти действия могут привести к попаданию углекислого газа в ротовую полость и к его вдыханию. Тщательно продуйте КП воздухом или промойте его водой перед использованием в случае срабатывания патрона с углекислым газом. Определить наличие в камере остатков газа из патрона легко по его весьма неприятному запаху.

## 6.2 Использование AIR2 для дыхания в чрезвычайных ситуациях

AIR2 может быть использован в качестве аварийной второй ступени, специально разработанной с учётом необходимости моментального и полного удовлетворения потребности дайвера в дыхательном воздухе в случае ЧП.

Использование AIR2 в качестве аварийного вспомогательного регулятора требует минимума усилий на вдохе и не вызывает изменений объёма воздуха в камере компенсатора плавучести.

Для использования AIR2 в качестве дыхательного устройства просто дышите через загубник, не нажимая на кнопки управления.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

При использовании AIR2 в качестве октопуса никогда не нажимайте кнопку сброса воздуха из КП: это приводит к вдыханию воздуха из камеры компенсатора плавучести. В камере могут находиться остатки ранее использованных дыхательных смесей, жидкости и непригодные для дыхания вещества, способные привести к отравлению или смерти.

AIR2 оборудован механизмом управления эффектом Вентури. На поверхности этот механизм должен быть установлен в положение "PRE-DIVE" (рис. 4).

При использовании AIR2 в качестве дыхательного устройства переведите ручку механизма управления эффектом Вентури в положение "DIVE".

Случайно возникший неконтролируемый поток воздуха легко остановить, просто закрыв отверстие загубника пальцем, либо погрузив вторую ступень регулятора в воду загубником вниз, либо просто вставив загубник в рот.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

**Дыхание должно быть непрерывным, без задержек.**

Всё время погружения, если AIR2 не используется в качестве октопуса, ручка регулятора должна оставаться в положении "PRE-DIVE".

При необходимости использования AIR2 в качестве второй ступени ручка регулятора должна быть повернута в положение "DIVE".

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Все погружения должны планироваться и выполняться так, чтобы к окончанию погружения у дайвера оставался бы достаточный резерв воздуха на случай непредвиденной необходимости. Рекомендуемое давление на выходе из воды - 50 бар. (725 фунт/кв.дюйм).



Рис. 4

### 6.3 После погружения

Закройте вентиль баллона и сбросьте давление в системе, нажав кнопку продувки на каждой второй ступени. После того, как давление в системе сброшено, отсоедините первую ступень от вентиля. Все входные отверстия должны быть закрыты предусмотренными для этого защитными колпачками, чтобы избежать попадания в них грязи или влаги.

Если вентиль баллона оборудован резервной системой, клапан должен быть установлен в положение "открыто" (полностью опущен), чтобы показать, что баллон нуждается в заправке.

## 7. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 7.1 Уход

- После погружения, особенно в хлорированную воду, следует присоединить AIR2 к баллону и подать на него давление, после чего тщательно промыть устройство пресной водой.
- При случайном попадании воды в шланг низкого давления присоедините AIR2 к баллону, откройте вентиль и удерживая кнопку продувки в нажатом положении добейтесь полного удаления воды из системы.
- Для полной просушки определите регулятор в сухое вентилируемое место, вдали от источников тепла и вне досягаемости прямого солнечного света.



### ВНИМАНИЕ

**Открывайте вентиль баллона только при подсоединенном к баллону регуляторе, или, если хотите проверить подачу воздуха, медленно поворачивая ручку вентиля.**

- Промойте регулятор, заливая воду в загубник так, чтобы она вытекала через выпускной клапан.
- Перед каждым погружением проверяйте AIR2 на работоспособность и на отсутствие протечек.

### 7.2 Обслуживание

Пользователем может производиться исключительно техническое обслуживание в пределах описанных выше простых манипуляций.

Регуляторы SCUBAPRO каждые два года должны проходить обслуживание уполномоченным техническим персоналом SCUBAPRO. Несоблюдение этого правила прекращает действие ограниченной пожизненной гарантии.

Более подробно об этом - см. гарантийные обязательства Johnson Outdoors.

SCUBAPRO рекомендует проверять интенсивно используемые регуляторы (100 и более погружений в год) раз в полгода, и обслуживать раз в год.

Обслужить регуляторы можно у уполномоченных дилеров SCUBAPRO, имеющих знак, подтверждающий их статус SELECTED DEALER SCUBAPRO. Координаты таких дилеров доступны на сайте [www.scubapro.com](http://www.scubapro.com)

## ВНИМАНИЕ

Силиконовая смазка способна повредить силиконовую резину. Избегайте её попадания на мембрану и выпускной клапан.

Максимальное промежуточное давление 1.103 кПа (160 фунтов/кв. дюйм на уровне моря).

Использование AIR2 в сочетании с первой ступенью, предусматривающей более высокое промежуточное давление, может вызвать утечку воздуха через загубник и самопроизвольный поддув КП.

Технические характеристики AIR2

### Материалы:

- Корпус	Нейлон, армированный фибергласом
- Мембрана	Силиконовая резина
- Выпускной клапан	Силиконовая резина
- Пружина	Нержавеющая сталь
- Впускной клапан	Хромированная латунь

### Рабочие характеристики:

Вес (без быстроразъёмного механизма и шланга)	207 г (6.7 унций)
---	-------------------

### Средняя пропускная способность:

- В качестве октопуса 1400 литров в минуту (при давлении 200 бар)
- Поддув компенсатора плавучести 150 литров в минуту (при промежуточном давлении 6 бар)

Конструкция впускного клапана Поточный, с использованием эффекта Вентури

### Шланг

- Длина шланга 70 см, стандартный шланг
- Резьба стандартная 3/8"



# SUBSIDIARIES

## **SCUBAPRO AMERICAS**

Johnson Outdoors Diving LLC  
1166-A Fesler Street  
El Cajon, CA 92020 - USA

## **SCUBAPRO ASIA PACIFIC**

608 Block B, M.P.Industrial Centre  
18 Ka Yip Street, Chaiwan  
Hong Kong

## **SCUBAPRO AUSTRALIA**

Unit 21 380 Eastern Valley Way  
Chatswood NSW 2067-  
Australia

## **SCUBAPRO FRANCE**

(France, UK, Spain, Export:  
Netherlands, Belgium, Scandinavia)  
Nova Antipolis Les Terriers Nord  
175 Allée Belle Vue  
06600 Antibes - France

## **SCUBAPRO GERMANY & E. Europe**

Johnson Outdoors  
Vertriebsgesellschaft mbH  
Bremer Straße 4  
90451 Nuremberg  
GERMANY

## **SCUBAPRO ITALY**

Via Tangoni, 16  
16030 Casarza Ligure (GE) - Italy

## **SCUBAPRO SWITZERLAND**

Bodenackerstrasse 3  
CH-8957 Spreitenbach  
Switzerland

For additional information about our distributors and dealers, see our web site at: [www.scubapro.com](http://www.scubapro.com)

© 2008 by Johnson Outdoors Inc.



**SCUBAPRO**



**SCUBAPRO**  
cares



**REDUCING OUR FOOTPRINT.**  
Product packaging is made of  
recycled materials & is recyclable.



**BUILT TO LAST.**  
Longer lasting products  
mean less waste.

Manual and Declarations of Conformity on:  
Benutzerhandbuch und Konformitätserklärung auf:  
Manuel et déclarations de conformité sur :  
Manuale e Dichiarazioni di Conformità su:  
Manual y declaraciones de conformidad en:  
Handleiding en Conformiteitsverklaringen op:  
O Manual e as Declarações de Conformidade estão disponíveis em:  
Руководство и Декларация Соответствия:  
Kézikönyv és megfelelőségi nyilatkozatok itt:  
Instrukcja i deklaracja zgodności z przepisami znajduje się:  
Příručku a Prohlášení o shodě naleznete na stránkách:  
Priručnik i izjave o sukladnosti na:  
Bruksanvisning och Försäkran om överensstämmelse finns på:  
Manual și Declarații de Conformitate pe:  
手冊及符合性声明：  
マニュアルおよび適合宣言書はこちら：

**scubapro.com**



MANUAL



DECLARATIONS  
OF CONFORMITY



Johnson Outdoors Diving